

CÔNG TY CỔ PHẦN
GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

Địa chỉ/ Add: Số 2 Bích Câu, phường Quốc Tử Giám, Đống Đa, Hà Nội.
MST/Tax ID: 0101352858

BÁO CÁO TÀI CHÍNH
FINANCIAL STATEMENTS
QUÍ 1.2020
FOR THE 1ST QUARTER OF YEAR 2020

Hà nội, ngày 22 tháng 04 năm 2020

MỤC LỤC

CONTENTS

| | Trang |
|--|--------------|
| * Bảng cân đối kế toán ngày 31 tháng 03 năm 2020 <i>Statement of financial position at 31 Mar 2019</i> | 1-6 |
| * Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2020 <i>Income statement for the 4st quarter ended 31 Mar 2020</i> | 7-10 |
| * Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 03 năm 2020 <i>Income statement for the 1st quarter ended 31 Mar 2020</i> | 11-13 |
| * Thuyết minh báo cáo tài chính <i>Explanation of informations in Financial Statements</i> | 14-36 |

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 1.2020

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2020

The 1st quarter ended 31 Mar 2020

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| TÀI SẢN | Mã số | Thuyết minh | Số cuối quý | Số đầu năm |
|--|------------|-------------|------------------------|------------------------|
| ASSETS | Code | Notes | Ending Balance | Beginning Balance |
| A. TÀI SẢN NGẮN HẠN | 100 | | 256,574,877,279 | 265,406,577,236 |
| <i>CURRENT ASSETS</i> | | | | |
| I. Tiền và các khoản tương đương tiền | 110 | (5.1) | 46,150,809,026 | 67,517,808,478 |
| <i>Cash and cash equivalents</i> | | | | |
| 1. Tiền | 111 | | 28,543,860,834 | 47,810,908,716 |
| <i>Cash</i> | | | | |
| 2. Các khoản tương đương tiền | 112 | | 17,606,948,192 | 19,706,899,762 |
| <i>Cash equivalents</i> | | | | |
| II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn | 120 | (5.2) | 60,770,800,297 | 56,716,677,934 |
| <i>Current financial investments</i> | | | | |
| 1. Chứng khoán kinh doanh | 121 | | 11,275,000,000 | 11,275,000,000 |
| <i>Trading securities</i> | | | | |
| 2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh | 122 | | (327,980,000) | (75,210,000) |
| <i>Provision for the diminution in value of Trading securities</i> | | | | |
| 3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn | 123 | | 49,823,780,297 | 45,516,887,934 |
| III. Các khoản phải thu ngắn hạn | 130 | | 149,652,865,320 | 141,171,704,188 |
| <i>Current account receivables</i> | | | | |
| 1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng | 131 | (5.3) | 92,802,732,203 | 91,383,972,963 |
| <i>Trade receivables</i> | | | | |
| 2. Trả trước cho người bán ngắn hạn | 132 | | 27,349,370,612 | 23,385,926,062 |
| <i>Advances to suppliers</i> | | | | |
| 3. Phải thu nội bộ ngắn hạn | 133 | | | |
| 4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch HĐXD | 134 | | | |
| 5. Phải thu về cho vay ngắn hạn | 135 | | | |
| 6. Các khoản phải thu khác | 136 | (5.4) | 31,103,880,017 | 27,868,861,171 |
| <i>Other current receivables</i> | | | | |
| 7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi | 137 | (5.5) | (1,603,117,512) | (1,467,056,008) |
| <i>Provision for doubtful debts</i> | | | | |
| 8. Tài sản thiếu chờ xử lý | 139 | | - | - |
| IV. Hàng tồn kho / Inventory | 140 | | - | - |
| 1. Hàng tồn kho | 141 | | | |
| 2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho | 149 | | | |
| V. Tài sản ngắn hạn khác | 150 | | 402,636 | 386,636 |
| <i>Other current assets</i> | | | | |

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN*STATEMENT OF FINANCIAL POSITION*

Quý 1.2020

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2020

The 1st quarter ended 31 Mar 2020

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| TÀI SẢN | Mã số | Thuyết minh | Số cuối quý | Số đầu năm |
|--|--------------|--------------------|--------------------|-------------------|
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn <i>Current prepayments</i> | 151 | (5.9) | - | |
| 2. Thuế GTGT được khấu trừ <i>Value added tax deductible</i> | 152 | | - | |
| 3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước <i>Taxes and other accounts receivable from the State</i> | 153 | | 402,636 | 386,636 |
| 4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ <i>Purchase transactions in government bonds</i> | 154 | | | |
| 5. Tài sản ngắn hạn khác <i>Other current assets</i> | 155 | | | |

(xem tiếp trang sau)

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN*STATEMENT OF FINANCIAL POSITION*

Quý 1.2020

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2020

The 1st quarter ended 31 Mar 2020

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| TÀI SẢN | Mã số | Thuyết minh | Số cuối quý | Số đầu năm |
|---|--------------|--------------------|------------------------|------------------------|
| B. TÀI SẢN DÀI HẠN | 200 | | 226,912,478,786 | 228,754,205,226 |
| <i>NON-CURRENT ASSETS</i> | | | | |
| I. Các khoản phải thu dài hạn | 210 | | - | |
| <i>Non-current account receivables</i> | | | | |
| 1. Phải thu dài hạn của khách hàng | 211 | | | |
| <i>Long-term receivables of customers</i> | | | | |
| 2. Trả trước cho người bán dài hạn | 212 | | | |
| <i>prepayments for long-term suppliers</i> | | | | |
| 3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc | 213 | | | |
| <i>Capital in units attached</i> | | | | |
| 4. Phải thu nội bộ dài hạn | 214 | | | |
| <i>Long-term intercompany receivables</i> | | | | |
| 5. Phải thu về cho vay dài hạn | 215 | | | |
| <i>loan receivables long-term</i> | | | | |
| 6. Phải thu dài hạn khác | 216 | (5.4) | - | |
| <i>Other non-current receivables</i> | | | | |
| 7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi | 219 | | | |
| <i>Provision for doubtful long-term receivables</i> | | | | |
| II. Tài sản cố định | 220 | | 43,703,655,904 | 45,310,452,541 |
| <i>Fixed assets</i> | | | | |
| 1. Tài sản cố định hữu hình | 221 | (5.7) | 42,474,871,008 | 44,049,881,019 |
| <i>Tangible fixed assets</i> | | | | |
| - Nguyên giá | 222 | | 103,991,410,285 | 103,954,510,285 |
| <i>Cost</i> | | | | |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | 223 | | (61,516,539,277) | (59,904,629,266) |
| <i>Accumulated depreciation</i> | | | | |
| 2. Tài sản cố định thuê tài chính | 224 | | - | |
| <i>Fixed assets Finance lease</i> | | | | |
| - Nguyên giá | 225 | | - | |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | 226 | | - | |
| 3. Tài sản cố định vô hình | 227 | (5.8) | 1,228,784,896 | 1,260,571,522 |
| <i>Intangible fixed assets</i> | | | | |
| - Nguyên giá | 228 | | 3,576,338,786 | 3,576,338,786 |
| <i>Cost</i> | | | | |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | 229 | | (2,347,553,890) | (2,315,767,264) |
| <i>Accumulated amortisation</i> | | | | |
| III. Bất động sản đầu tư | 230 | | - | |

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 1.2020

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2020

The 1st quarter ended 31 Mar 2020

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| TÀI SẢN | Mã số | Thuyết minh | Số cuối quý | Số đầu năm |
|--|--------------|--------------------|------------------------|------------------------|
| <i>Real Estate Investments</i> | | | | |
| - Nguyên giá | 231 | | | |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | 232 | | | |
| IV. Tài sản dở dang dài hạn | 240 | (5.6) | 147,239,000 | 147,239,000 |
| <i>Non-current assets in progress</i> | | | | |
| 1. Chi phí SX, KD dở dang dài hạn | 241 | | | |
| 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang | 242 | | 147,239,000 | 147,239,000 |
| <i>Construction in progress</i> | | | | |
| V. Đầu tư tài chính dài hạn | 250 | (5.2) | 181,818,200,000 | 181,818,200,000 |
| <i>Long-term financial investments</i> | | | | |
| 1. Đầu tư vào công ty con | 251 | | 12,000,000,000 | 12,000,000,000 |
| <i>Investment in subsidiaries</i> | | | | |
| 2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh | 252 | | 150,780,000,000 | 150,780,000,000 |
| <i>Investments in associated companies and joint ventures</i> | | | | |
| 3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác | 253 | | 19,038,200,000 | 19,038,200,000 |
| <i>Equity investments in other entities</i> | | | | |
| 4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn | 254 | | | |
| <i>Provision for long-term financial investments</i> | | | | |
| 5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn | 255 | | - | - |
| <i>Investments held to maturity</i> | | | | |
| VI. Tài sản dài hạn khác | 260 | | 1,243,383,882 | 1,478,313,685 |
| <i>Other non-current assets</i> | | | | |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn | 261 | (5.9) | 1,243,383,882 | 1,478,313,685 |
| <i>Non-current prepayments</i> | | | | |
| 2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại | 262 | | | |
| 3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn | 263 | | | |
| 4. Tài sản dài hạn khác | 268 | | | |
| <i>Other long-term assets</i> | 269 | | | |
| TỔNG CỘNG TÀI SẢN/ TOTAL ASSETS | 270 | | 483,487,356,065 | 494,160,782,462 |

(xem tiếp trang sau)

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 1.2020

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2020

The 1st quarter ended 31 Mar 2020

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| NGUỒN VỐN | Mã số | Thuyết minh | Số cuối quý | Số đầu năm |
|---|------------|-------------|------------------------|------------------------|
| RESOURCES | Code | Notes | Ending Balance | Beginning Balance |
| A. NỢ PHẢI TRẢ / LIABILITIES | 300 | | 272,174,445,895 | 283,073,203,790 |
| I. Nợ ngắn hạn | 310 | | 270,769,445,895 | 281,668,203,790 |
| <i>Current liabilities</i> | | | | |
| 1. Phải trả người bán ngắn hạn <i>Trade payables</i> | 311 | (5.10) | 99,053,999,926 | 104,320,285,658 |
| 2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn <i>Advances from customers</i> | 312 | | 1,187,839,603 | 806,152,511 |
| 3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước <i>Taxes and amounts payable to the state budget</i> | 313 | (5.11) | 1,624,782,563 | 3,271,757,071 |
| 4. Phải trả người lao động <i>Payables to employees</i> | 314 | | | |
| 5. Chi phí phải trả ngắn hạn <i>Accrued expenses</i> | 315 | (5.12) | 358,311,605 | 148,304,700 |
| 6. Phải trả nội bộ ngắn hạn | 316 | | | |
| 7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch HĐXD | 317 | | | |
| 8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn | 318 | | | |
| 9. Phải trả ngắn hạn khác <i>Other current payables</i> | 319 | (5.13) | 4,877,511,654 | 8,252,760,954 |
| 10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn <i>borrowings and finance lease liabilities Short-term</i> | 320 | | 163,663,918,277 | 164,865,860,629 |
| 11. Dự phòng phải trả ngắn hạn <i>Provision for short term payables</i> | 321 | | | |
| 12. Quỹ khen thưởng phúc lợi <i>Bonus and welfare fund</i> | 322 | | 3,082,267 | 3,082,267 |
| 13. Quỹ bình ổn giá | 323 | | | |
| 14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu CP | 324 | | | |
| II. Nợ dài hạn /Long-term liabilities | 330 | | 1,405,000,000 | 1,405,000,000 |
| 1. Phải trả người bán dài hạn | 331 | | | |
| 2. Người mua trả tiền trước dài hạn | 332 | | | |
| 3. Chi phí phải trả dài hạn | 333 | | | |
| 4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh | 334 | | | |
| 5. Phải trả nội bộ dài hạn | 335 | | | |
| 6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn | 336 | | | |
| 7. Phải trả dài hạn khác | 337 | | 1,405,000,000 | 1,405,000,000 |
| 1. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn <i>borrowings and finance lease liabilities Long-term</i> | 338 | | | |
| 2. Trái phiếu chuyển đổi | 339 | | | |
| 10. Cổ phiếu ưu đãi | 340 | | | |
| 11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả | 341 | | | |
| 12. Dự phòng phải trả dài hạn | 342 | | | |

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

INCOME STATEMENT

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

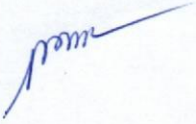
| Chỉ tiêu | Mã số | Thuyết minh | Kỳ này | Kỳ trước |
|--|-----------|-------------|------------------------|------------------------|
| Items | Code | Notes | Current period | Previous period |
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Revenue</i> | 01 | (6.1) | 141,331,727,534 | 114,476,734,848 |
| 2. Các khoản giảm trừ | 02 | | | |
| 3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02) <i>Net revenue</i> | 10 | | 141,331,727,534 | 114,476,734,848 |
| 4. Giá vốn hàng bán <i>Cost of sales</i> | 11 | (6.2) | 133,859,741,357 | 105,973,886,654 |
| 5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11) <i>Gross profit</i> | 20 | | 7,471,986,177 | 8,502,848,194 |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính <i>Financial income</i> | 21 | (6.3) | 906,181,775 | 698,663,753 |
| 7. Chi phí tài chính <i>Financial expense</i> | 22 | (6.4) | 3,863,449,568 | 3,458,610,246 |
| <i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i> <i>In which: Interest expense</i> | 23 | | 3,339,043,761 | 3,385,604,774 |
| 8. Chi phí bán hàng | 25 | | | |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp <i>General and administration expense</i> | 26 | (6.5) | 4,239,307,645 | 5,513,768,721 |
| 10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(25+26)] <i>Operating profit/(loss)</i> | 30 | | 275,410,739 | 229,132,980 |
| 11. Thu nhập khác <i>Other income</i> | 31 | (6.6) | 9,953,634 | 12,145,011 |
| 12. Chi phí khác <i>Other expense</i> | 32 | | | |
| 13. Lợi nhuận khác (40=31-32) <i>Net other income/(loss)</i> | 40 | | 9,953,634 | 12,145,011 |
| 14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40) <i>Accounting profit/(loss) before tax</i> | 50 | | 285,364,373 | 241,277,991 |

| Chỉ tiêu | Mã số | Thuyết minh | Kỳ này | Kỳ trước |
|---|-----------|-------------|--------------------|--------------------|
| 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành <i>Current corporate income tax expense</i> | 51 | (6.8) | 60,032,875 | 51,215,599 |
| 16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại | 52 | | | |
| 17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52) <i>Net profit/(loss) after tax</i> | 60 | | 225,331,498 | 190,062,392 |
| 18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu <i>Basic earnings per share</i> | 70 | | | |
| 19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu <i>Diluted earnings per share</i> | 71 | | | |

Lập ngày 22 tháng 04 năm 2020

Hanoi, 22th Apr 2020

Người lập biểu
Prepared by



Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng
Chief Accountant



Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc
General Director



Trần Công Thành

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**INCOME STATEMENT**

Từ ngày 01/01/2020 đến 31/03/2020

From 01/01/2020 to 31/03/2020

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| Chỉ tiêu | Mã số | Thuyết minh | Lũy kế Kỳ này (Năm nay) | Lũy kế Kỳ này (Năm trước) |
|--|-----------|-------------|--|--|
| Items | Code | Notes | Accumulated from January to the end of this quarter | Accumulated from January to the end of the previous quarter |
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Revenue</i> | 01 | (6.1) | 141,331,727,534 | 114,476,734,848 |
| 2. Các khoản giảm trừ | 02 | | | |
| 3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-03) <i>Net revenue</i> | 10 | | 141,331,727,534 | 114,476,734,848 |
| 4. Giá vốn hàng bán <i>Cost of sales</i> | 11 | (6.2) | 133,859,741,357 | 105,973,886,654 |
| 5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11) <i>Gross profit</i> | 20 | | 7,471,986,177 | 8,502,848,194 |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính <i>Financial income</i> | 21 | (6.3) | 906,181,775 | 698,663,753 |
| 7. Chi phí tài chính <i>Financial expense</i> | 22 | (6.4) | 3,863,449,568 | 3,458,610,246 |
| <i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i> <i>In which: Interest expense</i> | 23 | | 3,339,043,761 | 3,385,604,774 |
| 8. Chi phí bán hàng | 24 | | | |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp <i>General and administration expense</i> | 26 | (6.5) | 4,239,307,645 | 5,513,768,721 |
| 10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(24+25)] <i>Operating profit/(loss)</i> | 30 | | 275,410,739 | 229,132,980 |
| 11. Thu nhập khác <i>Other income</i> | 31 | (6.6) | 9,953,634 | 12,145,011 |
| 12. Chi phí khác <i>Other expense</i> | 32 | | | |
| 13. Lợi nhuận khác (40=31-32) <i>Net other income/(loss)</i> | 40 | | 9,953,634 | 12,145,011 |

| Chỉ tiêu | Mã số | Thuyết minh | Lũy kế Kỳ này (Năm nay) | Lũy kế Kỳ này (Năm trước) |
|---|-----------|-------------|----------------------------|------------------------------|
| 14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40) | 50 | | 285,364,373 | 241,277,991 |
| <i>Accounting profit/(loss) before tax</i> | | | | |
| 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành | 51 | (6.8) | 60,032,875 | 51,215,599 |
| <i>Current corporate income tax expense</i> | | | | |
| 16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại | 52 | | | |
| 17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52) | 60 | | 225,331,498 | 190,062,392 |
| <i>Net profit/(loss) after tax</i> | | | | |
| 18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu | 70 | | | |
| <i>Basic earnings per share</i> | | | | |
| 19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu | 71 | | | |
| <i>Diluted earnings per share</i> | | | | |

Lập ngày 22 tháng 04 năm 2020


Hanoi, 22th Apr 2020

Người lập biểu
Prepared by



Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng
Chief Accountant



Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc
General Director



Trần Công Thành

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**(THEO PHƯƠNG PHÁP GIÁN TIẾP)**

CASH FLOW STATEMENT (Indirect method)

Từ ngày 01/01/2020 đến 31/03/2020

From 01/01/2020 to 31/03/2020

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

| Chỉ tiêu | Mã số | Thuyết minh | Lũy kế Kỳ này | Lũy kế Kỳ trước |
|---|-----------|-------------|----------------------------|-----------------------------|
| Items | Code | Note | Accumulated current period | Accumulated previous period |
| I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG SXKD | | | | |
| <i>CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES</i> | | | | |
| 1. Lợi nhuận trước thuế | 01 | | 285,364,373 | 241,277,991 |
| <i>Net profit/(loss) before tax</i> | | | | |
| 2. Điều chỉnh cho các khoản | | | | |
| <i>Adjustment for:</i> | | | | |
| Khấu hao tài sản cố định | 02 | | 1,643,696,637 | 1,704,357,858 |
| <i>Depreciation and amortisation</i> | | | | |
| Các khoản dự phòng | 03 | | 388,831,504 | 293,913,571 |
| <i>Provisions</i> | | | | |
| Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện | 04 | | (21,160,341) | 15,076,247 |
| <i>Unrealised foreign exchange gains/losses from revaluation of foreign currency monetary items</i> | | | | |
| Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư | 05 | | (517,985,673) | (324,868,760) |
| <i>Gains/losses from investment</i> | | | | |
| Chi phí lãi vay | 06 | | 3,339,043,761 | 3,385,604,774 |
| <i>Interest expense</i> | | | | |
| Các khoản điều chỉnh khác | 07 | | | |
| | | | | |
| 3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động | 08 | | 5,117,790,261 | 5,315,361,681 |
| <i>Operating profit/(loss) before adjustments to working capital</i> | | | | |
| Tăng, giảm các khoản phải thu | 09 | | (25,622,975,401) | (21,694,469,406) |
| <i>Increase or decrease in accounts receivables</i> | | | | |
| Tăng, giảm hàng tồn kho | 10 | | | |
| | | | | |
| Tăng, giảm các khoản phải trả | 11 | | 2,941,632,676 | 18,527,554,786 |
| | | | | |
| (không kể lãi vay phải trả, thuế TNDN phải nộp) | | | | |
| <i>Increase or decrease in accounts payables (excluding interest expense and CIT payable)</i> | | | | |
| Tăng giảm chi phí trả trước | 12 | | 234,929,803 | 239,180,195 |
| <i>Increase or decrease prepaid expenses</i> | | | | |
| Tăng giảm chứng khoán kinh doanh | 13 | | | |
| | | | | |

| Chi tiêu | Mã số | Thuyết minh | Lũy kế Kỳ này | Lũy kế Kỳ trước |
|--|-----------|-------------|-------------------------|------------------------|
| Tiền lãi vay đã trả <i>Interest paid</i> | 14 | | (3,339,043,761) | (3,385,604,774) |
| Tiền thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp CIT paid | 15 | | (1,571,781,528) | (159,161,393) |
| Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh Other cash inflows | 16 | | | |
| Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh Other cash outflows | 17 | | - | (313,333,333) |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động sản xuất, kinh doanh <i>Net cash inflows/(outflows) from operating activities</i> | 20 | | (22,239,447,950) | (1,470,472,244) |
| II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ | | | | |
| CASH FLOW FROM INVESTING ACTIVITIES | | | | |
| 1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác <i>Purchase of fix assets and other long-term assets</i> | 21 | | (36,900,000) | (991,794,546) |
| 2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác <i>Proceeds from disposals of fixed assets and other long-term assets</i> | 22 | | | |
| 3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của các đơn vị khác <i>Loans to other entities and payments for purchase of debt instruments of other entities</i> | 23 | | (8,300,000,000) | (14,000,000,000) |
| 4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác <i>Repayment from borrowers and proceeds from sales of debts instruments of other entities.</i> | 24 | | 6,000,000,000 | 6,000,000,000 |
| 5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác <i>Investments in other entities</i> | 25 | | - | |
| 6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác <i>Proceeds from sales of investments in other entities</i> | 26 | | 3,725,000,000 | 6,450,000,000 |
| 7. chia <i>Interest and dividends received</i> | 27 | | 517,985,673 | 324,868,760 |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư <i>Net cash inflows/(outflows) from operating activities</i> | 30 | | 1,906,085,673 | (2,216,925,786) |

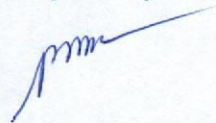
| Chỉ tiêu | Mã số | Thuyết minh | Lũy kế Kỳ này | Lũy kế Kỳ trước |
|--|-----------|-------------|-------------------------|-------------------------|
| II LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH | | | | |
| <i>CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES</i> | | | | |
| 1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu | 31 | | | |
| <i>Proceeds from issuing stocks and capital contribution from owners</i> | | | | |
| 2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành | 32 | | | |
| <i>Cash paid for equity holders, repurchase shares now issued</i> | | | | |
| 3. Tiền thu từ đi vay | 33 | | 130,236,549,740 | 118,503,032,867 |
| <i>Proceeds from borrowings</i> | | | | |
| 4. Tiền chi trả nợ gốc vay | 34 | | (131,438,492,092) | (125,092,528,837) |
| <i>Repayments of borrowings</i> | | | | |
| 5. Tiền chi trả nợ gốc thuê tài chính | 35 | | | |
| 6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu | 36 | | - | |
| <i>Dividends paid</i> | | | | |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính | 40 | | (1,201,942,352) | (6,589,495,970) |
| <i>Net cash form financing activities</i> | | | | |
| Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40) | 50 | | (21,535,304,629) | (10,276,894,000) |
| <i>Net increase/(decrease) in cash</i> | | | | |
| Tiền và tương đương tiền đầu kỳ | 60 | | 67,517,808,478 | 58,176,373,251 |
| <i>Cash and cash equivalents at beginning of period</i> | | | | |
| Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ | 61 | | 168,305,177 | (10,636,609) |
| <i>Impact of exchange rate fluctuation</i> | | | | |
| Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61) | 70 | | 46,150,809,026 | 47,888,842,642 |
| <i>Cash and cash equivalents at end of period</i> | | | | |

Lập ngày 22 tháng 04 năm 2020

Hanoi, 22th Apr 2020

Người lập biểu


Prepared by



Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng

Chief Accountant



Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng Giám Đốc

General Director



Trần Công Thành

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

1. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

General Information of Enterprise

1.1. Hình thức sở hữu vốn

Structure of ownership

Công ty Cổ phần Giao nhận Vận Tải Ngoại Thương (dưới đây gọi tắt là Công ty) được thành lập theo Quyết định số 1685/2002/QĐ/BTM, ngày 30 tháng 12 năm 2002 của Bộ trưởng Bộ Thương mại và Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh công ty cổ phần lần đầu số 0103002086 ngày 07 tháng 04 năm 2003 và đăng ký thay đổi lần 2, ngày 23 tháng 08 năm 2005, do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp và các Giấy chứng nhận thay đổi sau đó với lần thay đổi gần đây nhất là vào ngày 30 tháng 11 năm 2018.

Vốn điều lệ của Công ty là 119.490.050.000 đồng.

Foreign Trade Forwarding and Transportation Joint Stock Company (hereinafter referred to as "the Company") is established under the Decision No. 1685/2002/QĐ/BTM dated December 30, 2002 by the Minister of Trade and Business Registration Certificate for the Joint Stock Company no.0103002086 dated April 7, 2003 and registration of amendment is on August 23, 2005, by the Hanoi City Department of Planning and Investment and the certificate of change then with changing times, most recently on November 30, 2018.

The charter capital of the Company is 119,490,050,000 VND.

1.2. Lĩnh vực kinh doanh

Business Scope

Công ty Cổ phần Giao nhận Vận tải Ngoại thương kinh doanh trong lĩnh vực Giao nhận vận chuyển và Logistics

Foreign Trade Forwarding and Transportation Joint Stock Company trades in the field of transportation and Logistics

1.3. Ngành nghề kinh doanh

Business lines of the company

- Kinh doanh các dịch vụ về giao nhận, vận tải hàng hóa xuất nhập khẩu; bốc xếp, giao nhận, vận chuyển hàng siêu trường, siêu trọng, hàng quá khổ, quá tải;

Trading on services of freight forwarding, freight, import and; loading, transporting cargoes, Extra-heavy, oversized, overloaded;

- Đại lý giao nhận cho các hãng giao nhận và vận tải nước ngoài;

Forwarding agent for the foreign delivery and transport firms;

- Môi giới thuê và cho thuê tàu cho các chủ hàng và chủ tàu trong và ngoài nước;

Brokers on leasing and chartering for cargo owners and ship owners at home and abroad;

- Kinh doanh vận tải hàng hoá nội địa và quá cảnh;

Sales of domestic cargo transportation and transit;

- Kinh doanh cho thuê văn phòng làm việc, kho bãi theo quy định của pháp luật;

Trading in leasing office and warehouse in accordance with law;

- Kinh doanh xuất nhập khẩu trực tiếp và nhận uỷ thác xuất nhập khẩu;

Export and import directly and entrusted import and export;

- Dịch vụ thương mại và dịch vụ có liên quan đến giao nhận vận chuyển hàng hóa xuất nhập khẩu (thủ tục hải quan, tái chế, bao bì, kiểm kiện hàng hoá xuất nhập khẩu);

Commercial services and services related to freight forwarders of imported and exported goods (customs procedures, recycling, packaging, check imported and exported packages);

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

- Kinh doanh vận tải hàng hoá đa phương thức;

Trading in multimodal cargo transport ;

- Tổ chức hội chợ triển lãm, hội nghị, hội thảo, trưng bày, giới thiệu sản phẩm hàng hóa

Organization of exhibitions, conferences, seminars, exhibits, and goods product introduction

- Kinh doanh siêu thị, trung tâm thương mại.

Supermarket, shopping mall.

- Môi giới hàng hải

Shipbroker

- Đại lý tàu biển

Shipping agents

1.4. Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường

Production and Operating cycle

Chu kỳ kinh doanh thông thường là 1 năm, từ ngày 01/01 đến ngày 31/12 hàng năm.

Operating cycle is usually 1 year, from 01/01 to 31/12 annually.

1.5. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính

Characteristics of the operation in the fiscal year that affect the financial statements

1.6. Cấu trúc doanh nghiệp

Enterprise Structure

Trụ sở chính tại số 2 Bích Câu, Phường Quốc Tử Giám, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội.

Headquartes No. 2, Bich Cau, Quoc Tu Giam Ward, Dong Da District, Hanoi City

Ngoài ra, Công ty có mở Chi nhánh Hải Phòng đặt tại số 115 đường Trần Hưng Đạo, Quận Hải An, Thành phố Hải Phòng.

In addition, the company has opened the Hai Phong Branch which is located at 115 Tran Hung Dao Street, Hai An District, Hai Phong City.

Ngày 03 tháng 06 năm 2019 Công ty mở chi nhánh Hồ Chí Minh đặt tại địa chỉ Tầng 5, Khu C Tòa nhà Waseco, số 10 Phố Quang, Phường 2, Quận Tân Bình, TP Hồ Chí Minh

On June 3, 2019 The company has opened the Ho Chi Minh branch which is located at 5th Floor, Block C Waseco Building, No. 10 Pho Quang, Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh City

Ngoài ra, Công ty còn đầu tư 100% vốn thành lập công ty con là Công ty TNHH Giao nhận Vận tải Hà Thành (Hanotrans). Hanotrans có cùng địa chỉ giao dịch với Công ty.

Besides, the company has invested 100% capital in order to establish a subsidiary which is Hanotrans International Freight Forwarders (Hanotrans). Address of Hanotrans is similar with the Company.

Hiện nay, Hanotrans có các chi nhánh sau:

Currently, Hanotrans includes the following branches:

* Chi nhánh Hải phòng, đặt tại 208 Đường Chùa Vẽ, Phường Đông Hải 1, Quận Hải An, Thành phố Hải phòng

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

* Hai Phong Branch, located at 208 Chua Ve street, Dong Hai 1 Ward, Hai An District, Hai Phong City

* Chi nhánh Hồ Chí Minh, đặt tại số Tầng 5 Khu C Tòa nhà Waseco, Số 10 Phố Quang, Phường 2, Quận Tân Bình, TP Hồ Chí Minh

* Ho Chi Minh Branch, located at no. 5th Floor Block C, Waseco Building, No. 10 Pho Quang Str., Ward 2, Tan Binh District, Ho Chi Minh city, Vietnam

1.7. Thông tin trên Báo cáo tài chính có khả năng so sánh được

Comparable information in financial statements

2. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Financial year, currency unit used in accounting

2.1. Kỳ kế toán

Financial year

Kỳ kế toán bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 31 tháng 12 hàng năm.

The Company's financial year begins on 01 January and ends on 31 December each year.

2.2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Currency unit used in accounting

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là Đồng Việt Nam.

Currency unit used in accounting is Vietnamese dong (VND).

3. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

Accounting Standards and Regulations applied

3.1. Chế độ kế toán áp dụng

Accounting Regulations applied

Công ty áp dụng Chuẩn mực và Chế độ kế toán Việt Nam.

The Company applies Vietnamese Accounting Standards and Regulations applied

3.2. Hình thức kế toán áp dụng

Form of accounting

Công ty áp dụng hình thức kế toán là Nhật ký chung.

The Company applies the accounting form of General journal

3.3. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán

Declaration on compliance with Accounting Standard and Regime

Công ty tuân thủ Chuẩn mực và Chế độ kế toán Việt Nam để soạn thảo và trình bày các báo cáo tài chính cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 03 năm 2020

The Company complies the Vietnamese Accounting Standard. Investment of subsidiary and the consolidated financial statements for the drafting and presentating the consolidated financial statements for the year ended 31 Mar 2020

4. Các chính sách kế toán áp dụng

Accounting policies applied

4.1. Nguyên tắc ghi nhận tiền và các khoản tương đương tiền

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Principles for recognizing cash and cash equivalents

Nguyên tắc xác định các khoản tương đương tiền

Cash equivalents

Tiền bao gồm tiền tại quỹ, tiền đang chuyển và các khoản ký gửi không kỳ hạn. Tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn không quá 3 tháng, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

Cash and cash equivalents comprise cash on hand, demand deposits and short-term overdue for three months, highly liquid investments that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

Nguyên tắc chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán

Principles of convert other currencies into the currency used in accounting

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được hạch toán theo tỷ giá hối đoái vào ngày phát sinh nghiệp vụ. Các khoản mục tiền và công nợ có gốc ngoại tệ được chuyển đổi sang đồng tiền hạch toán theo tỷ giá hối đoái vào ngày lập bảng cân đối kế toán

Transactions in foreign currencies are accounted for at exchange rate on the date of the transaction. The cash and liabilities denominated in foreign currencies are converted to the currency accounted for at exchange rates at the date of the balance sheet

Các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh trong quá trình thanh toán được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ. Các khoản chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư vào ngày khóa sổ năm tài chính được ghi nhận theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ tài chính.

The exchange rate differences which arising during the payment process are recognized in Income Statements for the year. Foreign Exchange Revaluation at the closing date of the fiscal year are recorded in accordance with the Circular No. 200/2014/TT-BTC dated 22/12/2014 of the Ministry of Finance.

4.2. Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu thương mại và phải thu khác

Principles for recognizing trade receivables and others

Các khoản phải thu thương mại và phải thu khác thể hiện giá trị có thể thực hiện được theo dự kiến.

Trade receivables and other receivables express the realizable value as expected.

* Nguyên tắc dự phòng phải thu khó đòi:

Dự phòng phải thu khó đòi được lập cho các khoản nợ phải thu quá hạn thanh toán hoặc các khoản nợ có bằng chứng chắc chắn là không thu được.

* Provision for doubtful debts:

Provision for doubtful debts is made for each doubtful debts based on the expected loss which may occur for each doubtful debts.

4.3. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao tài sản cố định

Principles for recognizing and depreciating fixed assets

Nguyên tắc ghi nhận nguyên giá tài sản cố định hữu hình

Tangible fixed assets are stated at cost

Tài sản cố định hữu hình được xác định giá trị ban đầu theo nguyên giá. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp bỏ ra để có được tài sản cố định hữu hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sử dụng.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Tangible fixed assets are initial valued at cost. Cost includes all expenses are spent by the enterprise in order to acquire tangible fixed assets as of the time when these assets are put into use status.

Nguyên tắc ghi nhận nguyên giá tài sản cố định vô hình

Intangible fixed assets are stated at cost

Tài sản cố định vô hình được xác định giá trị ban đầu theo nguyên giá. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp bỏ ra để có được tài sản cố định vô hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sử dụng theo dự tính.

Intangible fixed assets are initial valued at cost. Cost includes all expenses are spent by the enterprise in order to acquire Intangible fixed assets as of the time when these assets are put into use status.

Phương pháp khấu hao

Depreciation

Nguyên giá tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian hữu dụng dự tính của tài sản.

The cost of fixed assets is depreciated on a straight-line basis during the estimated useful lives of the assets.

Thời gian khấu hao ước tính cho một số nhóm tài sản như sau:

Estimated depreciation period for some asset groups as follows:

| | |
|--|--------------|
| + Nhà cửa, vật kiến trúc | 8-24 năm |
| Buildings and architectural objects | 8-24 years |
| + Máy móc thiết bị | 3 - 8 năm |
| Machinery and equipment | 3 - 8 years |
| + Phương tiện vận tải | 3 - 10 năm |
| Vehicles | 3 - 10 years |
| + Thiết bị văn phòng | 3-6 năm |
| Office Equipment | 3-6 years |
| + Chi phí để có quyền sử dụng đất | 13 năm |
| Expenses for obtaining land use rights | 13 years |
| + Phần mềm quản lý | 3 năm |
| Management Software | 3 years |

4.4. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính

Principles for recognizing financial investments

Các khoản đầu tư vào công ty con được ghi nhận theo phương pháp giá gốc.

Investments in subsidiaries are recognized under the equity method

4.5. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu và thu nhập tài chính

Principles for recognizing revenues and financial income

Doanh thu về cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Revenue from the rendering of services is recognized when the outcome of the transaction can be measured reliably.

Cổ tức nhận được từ công ty con được ghi nhận theo nguyên tắc thực thu.

*Dividends which received from subsidiary are recorded at net principle.***4.6. Lương****Salary**

Công ty trích quỹ lương trong phạm vi được duyệt của Hội đồng quản trị.

*The company deducted the salary fund within the scope approved by the Board of Directors.***4.7. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu****Principle of recording equity**

Vốn điều lệ được ghi nhận theo mệnh giá cổ phần đóng góp từ các cổ đông

Charter capital is recognized at par value of shares which are contributed from shareholders

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận từ lãi phát hành cổ phiếu

*Equity Surplus is recorded from interest on issue of shares***4.8. Phân phối lợi nhuận****Profit distribution**

Lợi nhuận được phân phối theo Nghị quyết Đại hội cổ đông.

*profits are distributed in accordance with Resolution of General Meeting of Shareholders***4.9. Các bên liên quan****Stakeholders**

Các bên được gọi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định tài chính và hoạt động

*Stakeholders means that either party has the ability to control or exercise significant influence over the other party in making financial decisions and operations***5. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trên bảng cân đối kế toán****Additional information for the items presented on the balance sheet****5.1. Tiền và các khoản tương đương tiền****Cash and cash equivalents**

| | Số cuối quý | Số đầu năm |
|-----------------------------------|----------------|----------------|
| | Closing | Opening |
| Tiền mặt | 3,620,407,093 | 7,684,261,512 |
| <i>Cash in hand</i> | | |
| Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn | 24,923,453,741 | 40,126,647,204 |
| <i>Bank Deposits without term</i> | | |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

| | | |
|----------------------------|----------------|----------------|
| Các khoản tương đương tiền | 17,606,948,192 | 19,706,899,762 |
|----------------------------|----------------|----------------|

Cash equivalents

46,150,809,026

67,517,808,478

5.2. Các khoản đầu tư tài chính

Financial Investments

a) Chứng khoán kinh doanh

Trading securities

| | Cuối Quý (Closing) | | | Đầu năm (Opening) | | |
|--------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------|
| | Giá gốc | Giá trị hợp lý | Dự phòng | Giá gốc | Giá trị hợp lý | Dự phòng |
| | Cost | Fair value | Reserve Value | Cost | Fair value | Reserve Value |
| Cty CP Logistics | | | | | | |
| Vinalink | 6,900,000,000 | 6,572,020,000 | 327,980,000 | 6,900,000,000 | 6,824,790,000 | 75,210,000 |
| Cty CP Vinafreight | 4,375,000,000 | 6,825,000,000 | | 4,375,000,000 | 8,557,500,000 | |
| Cộng | 11,275,000,000 | 13,397,020,000 | 327,980,000 | 11,275,000,000 | 15,382,290,000 | 75,210,000 |

Công ty đã xác định giá trị hợp lý của khoản đầu tư vào công ty CP Logistics Vinalink và Công ty CP Vinafreight trên cơ sở giá niêm yết trên sàn giao dịch chứng khoán và số lượng cổ phiếu mà Công ty đang nắm giữ

b) Đầu tư tài chính dài hạn được chi tiết như sau:

Investments held to maturity

| | Cuối quý | | Đầu năm | |
|--|-----------------------|-----------------|-----------------------|-----------------|
| | Closing | | Opening | |
| | Giá gốc | Giá trị ghi sổ | Giá gốc | Giá trị ghi sổ |
| - Đầu tư vào công ty con | 12,000,000,000 | 12,000,000,000 | 12,000,000,000 | 12,000,000,000 |
| <i>Investments in subsidiaries</i> | | | | |
| - Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết | | | | |
| + Công ty CP Cảng Mipéc | 150,780,000,000 | 150,780,000,000 | 150,780,000,000 | 150,780,000,000 |
| - Đầu tư vào đơn vị khác | 19,038,200,000 | | 19,038,200,000 | |
| + Công ty TNHH Mitsui Soko Việt Nam | 2,260,000,000 | | 2,260,000,000 | |
| + Công ty CP dịch vụ Logistics Thăng Long | 16,778,200,000 | | 16,778,200,000 | |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

- Tóm tắt tình hình hoạt động của Công ty con, công ty liên doanh, liên kết trong kỳ

+ Công ty con là công ty TNHH Giao nhận Vận tải Hà thành, được đầu tư 100% vốn từ công ty CP GNVN Ngoại thương

+ Công ty con hoạt động trong lĩnh vực ngành nghề tương tự công ty mẹ.

Hanotrans International Freight Forwarders is a subsidiary and is invested 100% of the capital from VNT Logistics JSC

+ Công ty liên kết là Công ty Cổ phần Cảng Mipec, vốn điều lệ 500 tỷ. Cty VNT Logistics đầu tư 30% với tổng giá trị đầu tư là 150.780.000.000 đ vào Cty CP Cảng Mipec

+ Công ty liên kết hoạt động trong lĩnh vực Cảng biển, Logistics

- Các giao dịch trọng yếu giữa doanh nghiệp và công ty con, liên doanh, liên kết trong kỳ

5.3. Phải thu của khách hàng (Receivables from customers)

| | Số cuối quý | Số đầu năm |
|--|-----------------------|-----------------------|
| | <i>Closing</i> | <i>Opening</i> |
| a) Phải thu của khách hàng ngắn hạn (<i>Short-term receivables from customers</i>) | | |
| Khách hàng có công nợ chiếm tỉ lệ trên 10%: | | |
| TRINITY LOGISTICS (H.K.) CO., LTD. | 2,794,642,473 | 9,459,606,313 |
| CÔNG TY TNHH GIAO NHẬN CON ĐƯỜNG MỚI | 5,612,696,786 | |
| Các khoản phải thu khách hàng khác <i>Other receivables from</i> | 84,395,392,944 | 81,924,366,650 |
| b) Phải thu khách hàng dài hạn | | |
| Cộng (Total) | 92,802,732,203 | 91,383,972,963 |

5.4. Phải thu khác (Other receivables)

| | Số cuối quý | | Số đầu năm | |
|---|----------------|----------|----------------|----------|
| | <i>Closing</i> | | <i>Opening</i> | |
| a) Ngắn hạn (Short-term) | Giá trị | Dự phòng | Giá trị | Dự phòng |
| - Ký cược, ký quỹ | 7,576,460,000 | | 9,710,460,000 | |
| <i>Collateral, deposit</i> | | | | |
| - Phải thu do trả hộ bà Nguyễn Thị Thanh Hương về mua cổ phần Công ty CP Cảng Mipec | 5,000,000,000 | | 8,725,000,000 | |
| - Tạm ứng | 3,973,543,533 | | 3,823,304,030 | |
| <i>Advance</i> | | | | |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

| | | |
|-----------------|----------------|---------------|
| - Phải thu khác | 14,553,876,484 | 5,610,097,141 |
|-----------------|----------------|---------------|

Other receivables

| | | |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| Cộng (Total) | 31,103,880,017 | 27,868,861,171 |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|

b) Dài hạn (Long-term)

5.5. Tài sản thiếu chờ xử lý

5.6. Nợ xấu (Bad debts)

| | Cuối quý | | Đầu năm | |
|---|----------------------|------------------------|----------------------|------------------------|
| | Closing | | Opening | |
| | Giá gốc | Giá trị có thể thu hồi | Giá gốc | Giá trị có thể thu hồi |
| | Cost | Recoverable value | Cost | Recoverable value |
| Công ty TNHH MTV chế tạo thiết bị và đóng tàu Hải | 1,115,620,730 | | 1,115,620,730 | |
| Các khách hàng khác (Other customers) | 925,528,080 | 438,031,298 | 681,247,703 | 329,812,425 |
| Cộng (Total) | 2,041,148,810 | 438,031,298 | 1,796,868,433 | 329,812,425 |

5.7. Hàng tồn kho

5.8. Tài sản dở dang dài hạn (Unfinished long-term assets)

| | Cuối quý | Đầu năm |
|---|------------|------------|
| | Closing | Opening |
| Xây dựng cơ bản dở dang | | |
| Chi tiết các công trình chiếm từ 10% tổng giá trị XD CB | | |
| - Mua sắm | | |
| - XD CB (Construction costs): | | |
| Khảo sát trụ sở Số 2 Bích Câu | 77,900,000 | 77,900,000 |
| - Công trình khác | 69,339,000 | 69,339,000 |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

| | | |
|---------------------|-------------|-------------|
| Cộng (Total) | 147,239,000 | 147,239,000 |
|---------------------|-------------|-------------|

5.9. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình (Increase or decrease in tangible fixed assets)

| | Nhà cửa vật kiến trúc | Máy móc thiết bị | Phương tiện vận tải truyền dẫn | Thiết bị dụng cụ quản lý Management tools and equipment | TSCĐ khác | Tổng cộng |
|---|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---|---------------------------|------------------------|
| | <i>Architectural Buildings</i> | <i>Machinery and equipment</i> | <i>Vehicles & Transport</i> | | <i>Other fixed assets</i> | <i>Total</i> |
| Nguyên giá (Cost) | | | | | | |
| Số dư đầu quý <i>Opening balance</i> | 52,386,197,589 | 10,733,808,915 | 39,230,310,829 | 804,822,952 | 799,370,000 | 103,954,510,285 |
| Mua trong quý <i>Purchase during quarter</i> | | 36,900,000 | | | | 36,900,000 |
| Đầu tư XD CB hoàn | | | | | | - |
| Tăng do vốn hóa lãi | | | | | | - |
| Chuyển sang BĐS | | | | | | - |
| Thanh lý, nhượng | | | | | | - |
| Giảm khác | | | | | | - |
| Số dư cuối quý <i>Closing balance</i> | 52,386,197,589 | 10,770,708,915 | 39,230,310,829 | 804,822,952 | 799,370,000 | 103,991,410,285 |
| Giá trị hao mòn lũy kế <i>Accumulated depreciation</i> | | | | | | |
| Số dư đầu quý <i>Opening balance</i> | 17,172,966,042 | 6,437,642,825 | 34,837,689,881 | 656,960,518 | 799,370,000 | 59,904,629,266 |
| Khấu hao trong quý <i>Depreciation during the quarter</i> | 734,610,918 | 240,664,542 | 622,569,989 | 14,064,562 | - | 1,611,910,011 |
| Tăng khác | | | | | | - |
| Chuyển sang BĐS | | | | | | - |
| Thanh lý, nhượng | | | | | | - |
| Giảm khác | | | | | | - |
| Số dư cuối quý <i>Closing balance</i> | 17,907,576,960 | 6,678,307,367 | 35,460,259,870 | 671,025,080 | 799,370,000 | 61,516,539,277 |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Giá trị còn lại (Residual value)

| | | | | | | |
|---|----------------|---------------|---------------|-------------|---|----------------|
| Tại ngày đầu quý <i>At the opening day</i> | 35,213,231,547 | 4,296,166,090 | 4,392,620,948 | 147,862,434 | - | 44,049,881,019 |
| Tại ngày cuối quý <i>At the closing day</i> | 34,478,620,629 | 4,092,401,548 | 3,770,050,959 | 133,797,872 | - | 42,474,871,008 |

- Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ hữu hình dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoản vay

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng 28,577,247,265

Cost of fixed assets at the end of year are fully depreciated but still in use

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm chờ thanh lý

- Các cam kết về việc mua, bán TSCĐ hữu hình có giá trị lớn trong tương lai

- Các thay đổi khác về TSCĐ hữu hình

5.10. Tăng giảm tài sản cố định vô hình (Increase and decrease in intangible fixed assets)

| | Quyền sử dụng đất <i>Land use right</i> | Phần mềm máy tính <i>Computer software</i> | TSCĐ vô hình khác <i>Other intangible fixed assets</i> | Tổng cộng <i>Total</i> |
|--|--|---|---|---------------------------|
| Nguyên giá | | | | |
| Số dư đầu quý <i>Opening Balance</i> | 2,642,410,677 | 863,928,109 | 70,000,000 | 3,576,338,786 |
| Mua trong quý <i>Purchase during quarter</i> | | | | - |
| Tăng khác | | | | - |
| Điều chỉnh giảm | | | | - |
| Giảm khác | | | | - |
| Số dư cuối quý <i>Closing balance</i> | 2,642,410,677 | 863,928,109 | 70,000,000 | 3,576,338,786 |
| Giá trị hao mòn lũy kế (Accumulated) | | | | |
| Số dư đầu quý <i>Opening Balance</i> | 1,557,722,109 | 758,045,155 | - | 2,315,767,264 |
| Khấu hao trong quý <i>Depreciation during the quarter</i> | 4,079,061 | 27,707,565 | | 31,786,626 |
| Tăng khác | | | | - |
| Thanh lý, nhượng | | | | - |
| Giảm khác | | | | - |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Số dư cuối quý 1,561,801,170 785,752,720 - 2,347,553,890

Closing balance

Giá trị còn lại (Residual value) -

Tại ngày đầu kỳ 1,084,688,568 105,882,954 70,000,000 1,260,571,522

At the opening day

Tại ngày cuối kỳ 1,080,609,507 78,175,389 70,000,000 1,228,784,896

At the closing day

- Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ vô hình dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoản vay

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng

1,897,929,178

Cost of fixed assets at the end of year are fully depreciated but still in use

- Thuyết minh số liệu và giải trình khác:

Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ hữu hình là : 1.441.339.959 VND đã được dùng thế chấp, cầm cố, đảm bảo cho các khoản vay

5.11. Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính

5.12. Tăng, giảm tài Bất động sản đầu tư

5.13. Chi phí trả trước (Prepaid expenses)

| | Cuối quý Closing | Đầu năm Opening |
|------------------------------|------------------------|----------------------|
| Dài hạn (Long-term) | | |
| - Công cụ, dụng cụ xuất dùng | 1,243,383,882 | 1,478,313,685 |
| Tools and instruments used | | |
| Cộng (Total) | 1,243,383,882.0 | 1,478,313,685 |

5.14. Tài sản khác (Other assets)

| | Cuối quý Closing | Đầu năm Opening |
|-----------------------------------|---------------------|--------------------|
| a) Ngắn hạn (Theo từng khoản mục) | | |
| a) Dài hạn (Theo từng khoản mục) | | |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Cộng

5.15. Vay và nợ thuê tài chính (Loans and finance lease liabilities)

| | Cuối quý | | Trong năm | | Đầu năm | |
|-------------------------|------------------------|-------------------------|-----------|------|------------------------|------------------------|
| | Giá trị | Số có khả năng trả nợ | Tăng | Giảm | Giá trị | Số có khả năng trả nợ |
| | <i>Value</i> | <i>Ability to repay</i> | | | | |
| a) Vay ngắn hạn | 163,663,918,277 | 163,663,918,277 | | | 164,865,860,629 | 164,865,860,629 |
| <i>Short-term Loans</i> | | | | | | |
| b) Vay dài hạn | | - | | | | |
| Cộng (Total) | 163,663,918,277 | 163,663,918,277 | | | 164,865,860,629 | 164,865,860,629 |

| Chi tiết vay ngắn hạn | Hạn mức (VNĐ) | Lãi suất | Dư nợ hiện tại đến 31/03/2020 |
|-----------------------|-----------------|-------------|-------------------------------|
| - BIDV Thanh xuân | 150,000,000,000 | 8.00% | 128,614,412,213 |
| - VCB Nam Hà Nội | 50,000,000,000 | 7.50% | 5,000,000,000 |
| - Liên Việt | 60,000,000,000 | 7.5% - 8.5% | 23,880,357,736 |
| - ACB | 15,000,000,000 | 7.80% | 6,169,148,328 |

5.16. Phải trả người bán (Trade creditors)

| | Cuối quý | | Đầu năm | |
|--|--------------|-------------------------|----------------|-----------------------|
| | Giá trị | Số có khả năng trả nợ | Giá trị | Số có khả năng trả nợ |
| | <i>Value</i> | <i>Ability to repay</i> | | |
| a) Các khoản phải trả người bán ngắn hạn <i>Short-term Trade creditors</i> | | | | |
| Regional container Lines Public | | | 44,801,343,401 | 44,801,343,401 |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Công ty Cổ phần Tân Cảng 128

4,590,423,379

4,590,423,379

VP bán vé Hãng hàng không

13,311,378,655

13,311,378,655

Korean Air tại TP. Hà Nội

- Phải trả cho các đối tượng khác

85,742,621,271

85,742,621,271

54,928,518,878

54,928,518,878

b) Các khoản phải trả người bán dài hạn

Cộng (Total)

99,053,999,926

99,053,999,926

104,320,285,658

104,320,285,658

d) Phải trả cho người bán là các bên liên quan

5.17. Thuế và các khoản phải thu/ phải nộp nhà nước (Taxes and amounts payable to the State)

| | Đầu quý | Số phải nộp trong quý | Số đã thực nộp trong quý | Cuối quý |
|--|----------------------|-------------------------|-----------------------------|----------------------|
| | Opening | Payables during quarter | Net payables during quarter | Closing |
| a) Phải nộp (Amounts payable) | | | | |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp (CIT) | 1,571,781,528 | 60,032,875 | 1,571,781,528 | 60,032,875 |
| Thuế GTGT (VAT) | 503,045,328 | 1,346,246,516 | 1,478,994,963 | 370,296,881 |
| Thuế GTGT được khấu trừ (VAT deducted) | (386,636) | (16,000) | - | (402,636) |
| Thuế thu nhập cá nhân (PIT) | 184,972,361 | 1,582,443,237 | 1,539,828,020 | 227,587,578 |
| Thuế đất | - | - | - | - |
| Các loại thuế khác (Other taxes) | 1,011,957,854 | 2,197,393,653 | 2,242,486,278 | 966,865,229 |
| Cộng/ Total | 3,271,370,435 | 5,186,100,281 | 6,833,090,789 | 1,624,379,927 |

5.18. Chi phí phải trả (Accrued expenses)

| | Cuối quý | Đầu năm |
|---|--------------------|--------------------|
| | Closing | Opening |
| Ngắn hạn (Short-term) | | |
| - Các khoản trích trước khác (Other accruals) | 358,311,605 | 148,304,700 |
| Cộng (Total) | 358,311,605 | 148,304,700 |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH*NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS*

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.19. Phải trả khác (Other payables)

| | Cuối quý | Đầu năm |
|---|----------------------|----------------------|
| | <i>Closing</i> | <i>Opening</i> |
| Ngắn hạn (<i>Short-term</i>) | | |
| - Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn <i>Mortgages, collateral, deposits</i> | 3,910,922,383 | 7,291,422,383 |
| - Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn | 1,405,000,000 | 1,405,000,000 |
| - Cổ tức, lợi nhuận phải trả <i>Dividends and profits payable</i> | | |
| - Các khoản phải trả, phải nộp khác <i>Other payables</i> | 966,589,271 | 961,338,571 |
| Cộng/ Total | 6,282,511,654 | 9,657,760,954 |

5.20. Doanh thu chưa thực hiện**5.21. Trái phiếu phát hành****5.22. Cổ phiếu ưu đãi phân loại là nợ phải trả****5.23. Dự phòng phải trả****5.24. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả**

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.25. Vốn chủ sở hữu (Equity)

a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu (Reference Table of equity volatility)

| | Các khoản mục thuộc vốn chủ sở hữu (Items under equity) | | | | | |
|---|--|------------------------|------------------------|---|---|-----------------|
| | Vốn góp của CSH | Thặng dư vốn CP | Cổ phiếu quỹ | Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu | Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối và | Cộng |
| | <i>Equity capital</i> | <i>Equity Surplus</i> | <i>Treasury shares</i> | | <i>Profit after tax undistributed</i> | <i>Total</i> |
| Số dư đầu quý trước (01.10.2019) <i>Opening balance of previous quarter</i> | 119,490,050,000 | 45,544,394,511 | (817,208,082) | - | 43,726,596,507 | 207,943,832,936 |
| - Giảm trong năm nay- Quyền chọn | | | | | | - |
| - Lãi quý này (Earnings from this quarter) | | | | | 3,143,745,736 | 3,143,745,736 |
| - Trích quỹ KTPL | | | | | | - |
| - Trích quỹ dự phòng TC | | | | | | - |
| - Chi cổ tức kỳ năm | | | | | | - |
| -Trích quỹ từ LNST | | | | | | - |
| - Chi quỹ KTPL (Dividend) | | | | | | - |
| - Tăng trong quý | | | | | | - |
| Số dư đầu quý này <i>Opening Balance</i> | 119,490,050,000 | 45,544,394,511 | (817,208,082) | - | 46,870,342,243 | 211,087,578,672 |
| - Giảm trong năm nay- Quyền chọn chuyển đổi trái | | | | | | - |
| - Lãi quý này (Earnings from this quarter) | | | | | 225,331,498 | 225,331,498 |
| - Trích quỹ KTPL | | | | | | - |
| - Trích quỹ dự phòng TC | | | | | | - |
| - Chi cổ tức kỳ năm | | | | | | - |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

-Trích quỹ từ LNST

- Chi quỹ KTPL

(Dividend)

Số dư cuối Quý 1.2020 (Closing Balance of Quarter 1/2020)

119,490,050,000 45,544,394,511 (817,208,082) - 47,095,673,741 211,312,910,170

b) Chi tiết góp vốn chủ sở hữu (Equity contribution in details)

| | Số cuối quý Closing | Tỷ lệ Ratio | Số đầu năm Closing | Tỷ lệ Ratio |
|---|------------------------|----------------|------------------------|----------------|
| Vốn góp của Công ty CP Vinafreight | 29,615,000,000 | 24.78% | 29,615,000,000 | 24.78% |
| Vốn góp Công ty Cổ phần VNT Holdings | 27,780,000,000 | 23.25% | 13,537,000,000 | 11.33% |
| Vốn góp của Lionas Fund Co.,Ltd | 17,136,000,000 | 14.34% | 17,136,000,000 | 14.34% |
| Vốn góp của Công ty CP Transimex | 15,511,400,000 | 12.98% | 15,511,400,000 | 12.98% |
| Vốn góp của Công ty CP Giao nhận Kho vận Ngoại thương Việt Nam | 9,000,000,000 | 7.53% | 9,000,000,000 | 7.53% |
| Vốn góp của các đối tượng khác (Paid-in capital of other object) | 20,447,650,000 | 17.12% | 34,690,650,000 | 29.04% |
| | 119,490,050,000 | 100% | 119,490,050,000 | 100% |

c) Các giao dịch về vốn chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận (Transactions in equity and distribution of dividends, profit sharing)

| | Quý này năm nay This year | Quý này năm trước Previous year |
|---|------------------------------|------------------------------------|
| - Vốn đầu tư của CSH (Equity) | | |
| + Vốn góp đầu quý (Paid-in capital at beginning of quarter) | 119,490,050,000 | 119,490,050,000 |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

+ Vốn góp tăng trong quý (Paid-in capital increasing during the quarter)

+ Vốn góp giảm trong quý

+ Vốn góp cuối quý (Paid-in capital at end of the quarter)

119,490,050,000

119,490,050,000

- Cổ tức lợi nhuận đã chia (Dividends Profit shared)

d) Cổ phiếu (Shares)

Cuối quý

Đầu quý

Closing

Opening

- Số lượng CP phổ thông đăng ký phát hành

11,949,005

11,949,005

- Số lượng CP phổ thông đã bán ra công chúng

11,949,005

11,949,005

- Số lượng CP phổ thông được mua lại

(Cổ phiếu quỹ - Treasury shares)

55,400

55,400

- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành (Number of shares outstanding)

11,893,605

11,893,605

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành là 10.000đ/CP

Par value of share outstanding is 10,000d/share

g) Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào vốn CSH theo quy định của các chuẩn mực kế toán cụ thể

5.26. Chênh lệch đánh giá lại tài sảnQuý này
năm nayQuý này năm
trước

Lý do thay đổi số đầu và cuối năm

Tài sản nào được đánh giá, theo QĐ nào

5.27. Chênh lệch tỷ giá

- Chênh lệch tỷ giá do chuyển đổi BCTC

- Chênh lệch tỷ giá ps vì các nguyên nhân khác

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.28. Nguồn kinh phí

5.29. Các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán (Items outside the balance sheet)

a) Tài sản thuê ngoài

b) Tài sản nhận giữ hộ

c) Ngoại tệ các loại (Foreign currencies)

Cuối quý

Đầu năm

Closing

Opening

| | | |
|-------|------------|------------|
| + USD | 671,478.28 | 465,553.40 |
| + SGD | 680.86 | 680.86 |
| + EUR | 246.77 | 445,256.11 |

d) Kim khí quý, đá quý

e) Các thông tin khác về khoản mục ngoài BCĐKT

6. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong báo cáo kết quả kinh doanh

Additional information for items presented in the income statement

6.1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (Revenue from sales and service provider)

| | Quý 1.2020 | Quý 1.2019 |
|-------------------------------|------------------------|------------------------|
| | Quarter 1.2020 | Quarter 1.2019 |
| Doanh thu cung cấp DV | 141,331,727,534 | 114,476,734,848 |
| Revenue from service provider | <u>141,331,727,534</u> | <u>114,476,734,848</u> |

Doanh thu với các bên liên quan

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.2. Giá vốn hàng bán (Cost of goods sold)

| | Quý 1.2020 | Quý 1.2019 |
|-------------------------------------|------------------------|------------------------|
| | Quarter 1.2020 | Quarter 1.2019 |
| Chi phí nhân công | 9,126,525,687 | 8,412,285,603 |
| <i>Labor costs</i> | | |
| Chi phí công dụng | 35,150,408 | 27,239,090 |
| <i>Tools and supplies</i> | | |
| Chi phí khấu hao | 1,339,237,734 | 1,436,427,154 |
| <i>Depreciation of fixed assets</i> | | |
| Chi phí dịch vụ | 119,326,539,915 | 93,259,930,356 |
| <i>Cost of hired services</i> | | |
| Chi phí bằng tiền | 4,032,287,613 | 2,838,004,451 |
| <i>Other expenses in cash</i> | | |
| | <u>133,859,741,357</u> | <u>105,973,886,654</u> |

6.3. Doanh thu hoạt động tài chính (Revenue from financial activities)

| | Quý 1.2020 | Quý 1.2019 |
|--|----------------|----------------|
| | Quarter 1.2020 | Quarter 1.2019 |
| Lợi nhuận được chia | - | |
| <i>Profits distributed</i> | | |
| - Cổ tức VNL | | |
| - Cổ tức VNF | | |
| - Lãi Hanotrans năm 2019 | | |
| Lãi tiền gửi ngân | 517,985,673 | 324,868,760 |
| <i>Interest on bank deposits</i> | | |
| Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái | 388,196,102 | 373,794,993 |
| <i>Interest on exchange rate differences</i> | | |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

| | |
|--------------------|--------------------|
| <u>906,181,775</u> | <u>698,663,753</u> |
|--------------------|--------------------|

6.4. Chi phí tài chính (*Revenue from financial operations*)

| | Quý 1.2020 | Quý 1.2019 |
|--|-----------------------------|-----------------------------|
| | <i>Quarter 1.2020</i> | <i>Quarter 1.2019</i> |
| Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái | 524,405,807 | 73,005,472 |
| <i>Gains from foreign exchange differences</i> | | |
| Lãi tiền vay | 3,339,043,761 | 3,385,604,774 |
| Cộng | <u><u>3,863,449,568</u></u> | <u><u>3,458,610,246</u></u> |

6.5. Chi phí quản lý doanh nghiệp (*General and administration expense*)

| | Quý 1.2020 | Quý 1.2019 |
|-------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| | <i>Quarter 1.2020</i> | <i>Quarter 1.2019</i> |
| Chi phí nhân viên | 1,886,795,312 | 1,663,985,437 |
| <i>Staff costs</i> | | |
| Chi phí đồ dùng văn phòng | 33,257,729 | 19,627,272 |
| <i>Office supplies</i> | | |
| Chi phí khấu hao | 304,458,903 | 267,930,704 |
| <i>Depreciation of fixed assets</i> | | |
| Thuế, phí và lệ phí | 6,889,366 | 12,862,230 |
| <i>Taxes, fees and duty</i> | | |
| Chi phí dự phòng | 136,061,504 | 293,913,571 |
| <i>Redundancy costs</i> | | |
| Chi phí bằng tiền | 1,871,844,831 | 3,255,449,507 |
| <i>Other cash costs</i> | | |
| | <u><u>4,239,307,645</u></u> | <u><u>5,513,768,721</u></u> |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.6. Thu nhập khác (Other earnings)

| | Quý 1.2020 | Quý 1.2019 |
|--------------------------------|----------------|----------------|
| | Quarter 1.2020 | Quarter 1.2019 |
| Thu nhập khác (Other earnings) | 9,953,634 | 12,145,011 |

6.7. Chi phí khác (Other expenses)

| | Quý 1.2020 | Quý 1.2019 |
|-------------------------------|----------------|----------------|
| | Quarter 1.2020 | Quarter 1.2019 |
| Chi phí khác (Other expenses) | - | - |

6.8. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành và lợi nhuận sau thuế

Current Corporate income tax and profit after tax

| | Quý 1.2020 | Quý 1.2019 |
|---|--------------------|--------------------|
| | Quarter 1.2020 | Quarter 1.2019 |
| Lợi nhuận kế toán trước thuế: <i>Profit before tax</i> | 285,364,373 | 241,277,991 |
| Lãi được chia <i>Profits distributed</i> | 0 | 0 |
| Chi phí không được trừ <i>Non-deductible expenses</i> | 14,800,002 | 14,800,002 |
| Lợi nhuận tính thuế <i>CIT taxable profits</i> | 300,164,375 | 256,077,993 |
| Chi phí thuế TNDN hiện hành <i>Corporate income tax payable</i> | 60,032,875 | 51,215,599 |
| Điều chỉnh giảm do quyết toán thuế cả năm <i>Thuế TNDN theo QT thuế năm 2018</i> | | |
| Lợi nhuận sau thuế (Profit after tax) | 225,331,498 | 190,062,392 |

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**

Quý 1.2020

Quarter 1st year 2020

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.9. Chi phí sản xuất KD theo yếu tố (Cost of production and business as factors)

| | Quý 1.2020 | Quý 1.2019 |
|-------------------------------------|------------------------|------------------------|
| | Quarter 1.2020 | Quarter 1.2019 |
| Chi phí nhân công | 11,013,320,999 | 10,076,271,040 |
| <i>Labor costs</i> | | |
| Chi phí công cụ dụng cụ | 68,408,137 | 46,866,362 |
| <i>Tools and supplies</i> | | |
| Chi phí khấu hao tài sản cố định | 1,643,696,637 | 1,704,357,858 |
| <i>Depreciation of fixed assets</i> | | |
| Chi phí thuế, phí, lệ phí | 6,889,366 | 12,862,230 |
| <i>Taxes, fees and duty</i> | | |
| Chi phí dự phòng | 136,061,504 | 293,913,571 |
| <i>Redundancy costs</i> | | |
| Chi phí dịch vụ mua ngoài | 119,326,539,915 | 93,259,930,356 |
| <i>Cost of hired services</i> | | |
| Chi phí khác bằng tiền | 5,904,132,444 | 6,093,453,958 |
| <i>Other expenses in cash</i> | | |
| Tổng cộng (Total) | 138,099,049,002 | 111,487,655,375 |

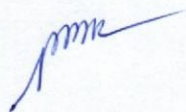
7. Các sự kiện sau ngày kết thúc niên độ (Events after the balance sheet date)

Lập ngày 22 tháng 04 năm 2020

Hanoi, 22th Apr 2020

Người lập biểu

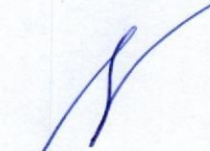
Prepared by



Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng

Chief Accountant



Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng Giám Đốc
General Director

Trần Công Thành

